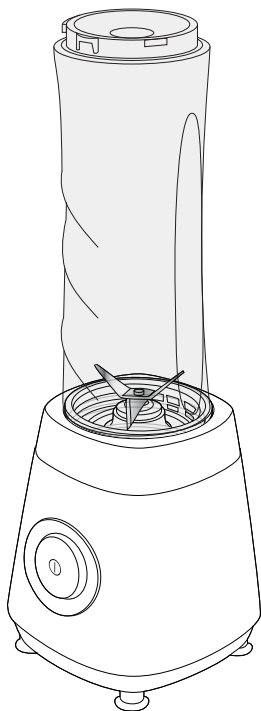
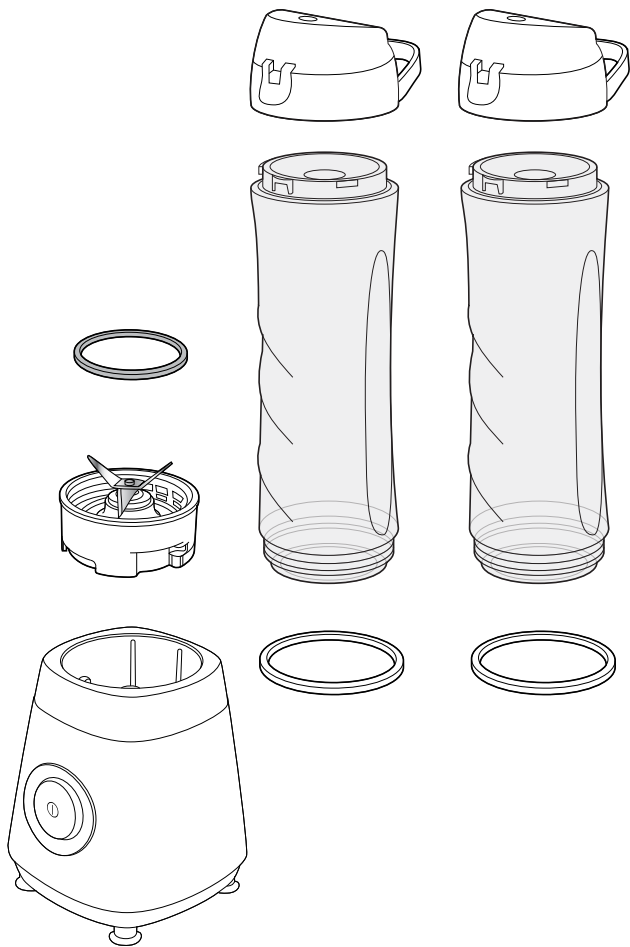


- EN
- UK
- CS
- SK
- RO
- BG
- BS
- SR
- PL
- LV
- LT
- TR
- NL
- HU
- SL
- HR
- ES

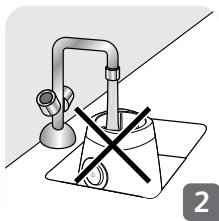


**FRESH&GO PERSONAL BLENDER**

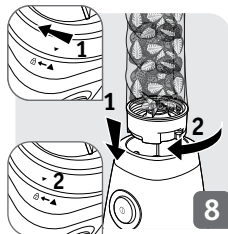
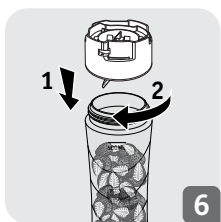
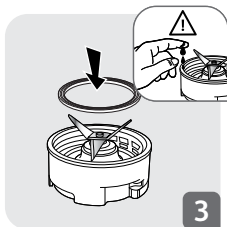
- EN** : Read safety instructions and booklet carefully before using for the first time.
- UK** : Перед першим використанням уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки та інструкції з експлуатації.
- CS** : Před prvním použitím si pečlivě přečtete bezpečnostní pokyny a brožuru.
- SK** : Pred prvým použitím si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny a brožúru.
- RO** : Citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța și broșura înainte de a utiliza produsul pentru prima dată.
- BG** : Преди първа употреба прочетете внимателно инструкциите за безопасност и брошурата.
- BS** : Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte sigurnosna uputstva i priručnik.
- SR** : Pre prve upotrebe pažljivo pročitajte bezbednosna uputstva i priručnik.
- PL** : Przed pierwszym użyciem przeczytaj uważnie instrukcje bezpieczeństwa i broszurę.
- LV** : Pirms pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet drošības instrukciju un brošūru.
- LT** : Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas ir bukletą.
- TR** : İlk kullanımdan önce güvenlik talimatlarını ve kitapçığı dikkatle okuyun.
- NL** : Lees de veiligheidsvoorschriften en deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u uw apparaat in gebruik neemt.
- HU** : Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat és a füzetet.
- SL** : Pred prvo uporabo aparata pozorno preberite varnostna navodila in knjižico.
- HR** : Pažljivo pročitajte upute u vezi sigurnosti i knjižicu prije prve uporabe.
- ES** : Lea detenidamente el manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato por primera vez.

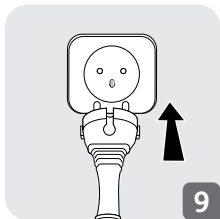


1

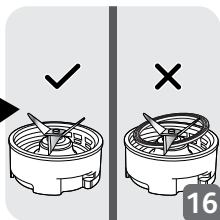
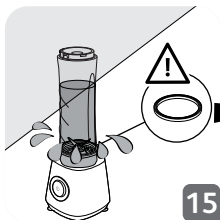
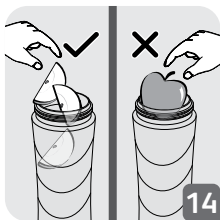
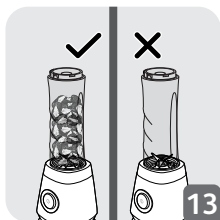
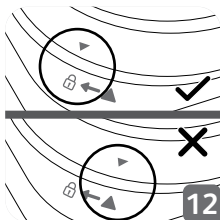








2

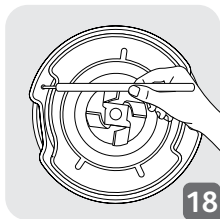
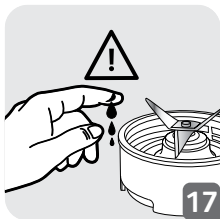




3



			
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✗	✗



**EN :** Warning: Do not process hot liquids (over 60°C/140°F) in the on-the-go bottle.

**UK :** Увага: не обробляйте гарячі рідини (вище 60°C/140°F) в дорожній пляшці.

**CS :** Varování: Nepracovávajíte horké kapaliny (nad 60 ° C / 140 ° F) v cestovní láhvi.

**SK :** Varovanie: Nespracovávajúte horúce kvapaliny (nad 60 ° C / 140 ° F) v cestovnej fľaši.

**RO :** Avertisment: Nu procesați lichide fierbinți (peste 60°C/140°F) în sticla portabilă.

**BG :** Предупреждение: не обработвайте горещи течности (над 60°C/140°F) в бутилката за из път.

**BS :** Upozorenje! U boci za ponijeti nemojte obrađivati vruće tekućine (iznad 60 °C/140 °F).

**SR :** Upozorenje! Nemojte da obrađujete vrele tečnosti (iznad 60 °C/140 °F) u boci za poneti.

**PL :** Ostrzeżenie: Nie należy przetwarzać gorących płynów (powyżej 60°C/140°F) w butelce na wynos.

**LV :** Brīdinājums! Neblenderēt līdz ņemamajā pudelē karstu šķidrumu (virš 60 ° C / 140 ° F).

**LT :** Įspėjimas. Nenaudokite kelioninio butelio karštų skysčių (virš 60 ° C / 140 ° F) ruošimui.

**TR :** Uyarı: Taşıma şişesine sıcak sıvılar (60°C/140°F'tan daha fazla) koymayın.

**NL :** Waarschuwing: Verwerk geen hete vloeistoffen (meer dan 60°C/140°F) in de on-the-go fles.

**HU :** Figyelmeztetés: Ne töltsön forró folyadékot (60°C/140°F felett) a hordozható palackba.

**SL :** Opozorilo: Steklenica za na pot ni primerna za vroče tekočine (več kot 60 °C).

**HR :** Upozorenje: nemojte pripremati vruće tekućine (preko 60 °C/140 °F) u prijenosnoj boci.

**ES :** Advertencia: No prepare líquidos calientes (por encima de los 60 °C/140 °F) en la botella para llevar.

**EN** : If your appliance does not work, check it is properly connected to the mains, the power cord is in good condition and the blade holder is assembled with the bottle. Apart from this, unplug and let the appliance cool down to room temperature when motor overheated and protected. Your appliance still does not work? Contact an approved service centre (see the service booklet).

**UK** : Якщо прилад не працює, переконайтеся, що він правильно підключений до електромережі, шнур живлення в хорошому стані і тримач леза встановлений у пляшку. Крім того, вимкніть прилад і дайте йому охолонути до кімнатної температури, якщо мотор перегрівся і спрацювала система захисту. Ваш прилад усе ще не працює? Зверніться в авторизований сервісний центр (див. гарантійний талон).

**CS** : Pokud váš spotřebič nefunguje, zkontrolujte, zda je správně připojen k elektrické síti, zda je napájecí kabel v dobrém stavu a držák čepele je spojen s lahví. Pokud je motor přehřátý a v chráněném režimu, odpojte ho a nechte vychladnout na pokojovou teplotu. Vaše zařízení stále nefunguje? Kontaktujte autorizované servisní středisko (viz servisní knížka).

**SK** : Ak váš prístroj nefunguje, skontrolujte, či je správne pripojený k elektrickej sieti, či je napájací kábel v dobrom stave a či je držiak čepele spojený s fľašou. Ak je motor prehriaty a v chránenom režime, odpojte ho a nechajte vychladnúť na izbovú teplotu. Váš prístroj stále nefunguje? Obráťte sa na autorizované servisné stredisko (pozrite si servisnú brožúru).

**RO** : Dacă aparatul dumneavoastră nu funcționează, asigurați-vă că este conectat corect la sursa de alimentare, cablul electric este în stare bună, iar suportul lamei este asamblat cu sticla. În afară de acestea, deconectați și lăsați aparatul să se răcească la temperatura camerei când motorul este supraîncălzit și dispozitivul de siguranță activat. Aparatul dumneavoastră tot nu funcționează? Contactați un centru de service autorizat (consultați broșura cu centrele de service).

**BG** : Ако уредът ви не работи, проверете дали е свързан правилно към електрическата инсталация, дали охранващият кабел е в добро състояние и дали държачът за ножа е сглобен с бутилката. Освен това, когато моторът прегрее и се включи защитен режим, извадете щепсела от контакта и оставете уредът да изстине до стайна

температура. Ако уредът ви продължи да не работи, се свържете с одобрен сервизен център (вижте сервизната брошура).

**BS :** Ako aparat ne radi, provjerite je li propisno priključen na strujno napajanje, je li strujni kabel u dobrom stanju i je li držač oštrice sastavljen s bocom. Osim toga, isključite aparat iz strujnog napajanja i pričekajte da se ohladi na sobnu temperaturu kada je motor pregrijan i zaštićen. Vaš aparat i dalje ne radi? Obratite se ovlaštenom servisnom centru (pogledajte servisnu knjižicu).

**SR :** Ako vaš aparat ne radi, proverite da li je propisno priključen na strujno napajanje, da li je strujni kabl u dobrom stanju i da li je držač sečiva sastavljen sa bocom. Pored toga, isključite aparat iz strujnog napajanja i pričekajte da se ohladi na sobnu temperaturu kada je motor pregrejan i zaštićen. Vaš aparat i dalje ne radi? Obratite se ovlašćenom servisnom centru (pogledajte servisnu knjižicu).

**PL :** Jeśli urządzenie nie działa, sprawdź, czy jest prawidłowo podłączone do kontaktu, czy przewód zasilający jest w dobrym stanie, a uchwyt na ostrze jest przymocowany do butelki. Oprócz tego należy odłączyć wtyczkę i pozostawić urządzenie do ostygnięcia do temperatury pokojowej, gdy silnik jest przegrzany i zabezpieczony. Urządzenie nadal nie działa? Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym (patrz broszura serwisowa).

**LV :** Ja ierīce nedarbojas, pārbaudiet, vai tās barošanas vads ir iesprausts kontaktligzdā līdz galam un vai nav sabojāts, un vai pudele ir stingri pieskrūvēta pie asmens turētāja. Turklāt, ja pārkarst motors un ir aktivizējusies aizsargfunkcija, ierīce ir jāatvieno no barošanas avota, un tai jāļauj atdzist līdz istabas temperatūrai. Vai ierīce joprojām nedarbojas? Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru (sarakstu skatīt servisa bukletā).

**LT :** jei prietaisas neveikia, patikrinkite, ar jis tinkamai prijungtas prie elektros maitinimo tinklo, ar maitinimo laidas yra geros būklės, o peilio laikiklis yra prijungtas prie butelio. Be to, perkaitus varikliui ir suveikus apsauginiam įtaisui, atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo ir leiskite jam atvėsti iki patalpos temperatūros. Jūsų prietaisas vis tiek neveikia? Kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros centrą (žr. Techninės priežiūros bukletą).

**TR :** Cihazınız çalışmazsa elektrik şebekesine düzgün şekilde bağlandığından, güç kablosunun iyi durumda olduğundan ve bıçak tutucusunun şöyle birleştirilmiş olduğundan emin olun.



Bunun dışında moto aşırı ısındığında ve korunduğunda cihazın fişini prizden çekin ve oda sıcaklığında soğumaya bırakın. Cihazınız halen çalışmıyor mu? Onaylı bir servis merkezi ile irtibat kurun (servis kitapçığına bakın).

**NL :** Als uw apparaat niet werkt, controleer of de stekker juist in het stopcontact zit, het snoer zich in een goede staat bevindt en de messenhouder op de fles is vastgemaakt. Haal de stekker tevens uit het stopcontact en laat het apparaat tot kamertemperatuur afkoelen wanneer de motor is oververhit. Werkt uw apparaat nog steeds niet? Neem contact op met een erkend servicecentrum (raadpleeg het serviceboekje).

**HU :** Ha a készülék nem működik, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e a hálózathoz, a tápkábel jó állapotban van-e, és a pengetartó össze van-e illesztve a turmixedénnyel. Ettől függetlenül húzza ki a készüléket és hagyja lehűlni szobahőmérsékletre, ha a motor túlmelegedett és letiltott. A készülék még mindig nem működik? Forduljon egy jóváhagyott szervizközponthoz (lásd a szervizfüzetet).

**SL :** Če vaš aparat ne dela, preverite, ali je pravilno priključen na napajanje, ali je napajalni kabel v dobrem stanju in ali je sklop rezil vpet v steklenico. Poleg tega aparat izključite in ga pustite, da se ohladi na sobno temperaturo, če se motor pregreje. Ali vaš aparat še vedno ne deluje? Obrnite se na pooblaščen servisni center (glejte seznam v servisni knjižici).





**HR :** Ako uređaj ne radi, provjerite je li propisno spojen na mrežnu utičnicu, je li kabel napajanja u dobrom stanju i je li držač noža montiran zajedno s bocom. Pored toga, iskopčajte utikač iz mreže i ostavite aparat da se ohladi na sobnu temperaturu kada se aktivira zaštita zbog pregrijavanja motora. Uređaj još uvijek ne radi? Obratite se ovlaštenom servisnom centru (pogledajte servisnu knjižicu).

**ES :** Si el aparato no funciona, asegúrese de que está correctamente conectado a la corriente eléctrica, que el cable de alimentación está en buen estado y que el soporte de cuchillas está montado junto con la botella. Aparte de esto, desenchufe el aparato y deje que se enfríe a temperatura ambiente cuando el motor se sobrecaliente y se active la protección. ¿El aparato sigue sin funcionar? Contacte con un centro de servicio técnico autorizado (consulte el folleto de servicio técnico).




# INTERNATIONAL GUARANTEE COUNTRY LIST





## SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES

			
<b>ARGENTINA</b>	0800-122-2732	2 años 2 years	GROUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
<b>ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA</b>	010 55-76-07	2 տարի 2 years	«SEB Ուկրաինիա խումբ» ընկերություն Խարկովի խճուղի, 201-203, 3-րդ հարկ Կիև, 02121 Ուկրաինա 2 տարի
<b>AUSTRALIA</b>	1300307824	1 year	Groupe SEB Australia PO Box 404 North Ryde, NSW, 1670
<b>ÖSTERREICH AUSTRIA</b>	01 890 3476	2 Jahre 2 years	GROUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
<b>البحرين BAHRAIN</b>	17716666	1 year	<a href="http://www.tefal-me.com">www.tefal-me.com</a>
<b>БЕЛАРУСЬ BELARUS</b>	017 2239290	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
<b>BELGIQUE BELGIE BELGIUM</b>	070 23 31 59	2 ans 2 jaar 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
<b>BOSNA I HERCEGOVINA</b>	Info-linija za potrošače 033 551 220	2 godine 2 years	SEB Development Predstavništvo u BiH Valtera Perića 6/I 71000 Sarajevo
<b>BRASIL BRAZIL</b>	11 2915-4400	1 ano 1 year	Seb Comercial gAv Jornalista Roberto Marinho, 85, 19° andar 04576 – 010 São Paulo - SP
<b>БЪЛГАРИЯ BULGARIA</b>	0700 10 330	2 години 2 years	Груп Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София
<b>CANADA</b>	1-800-418-3325	1 an 1 year	Groupe SEB Canada Inc. 36 Newmill Gate, Unit 2 Scarborough, ON M1V 0E2
<b>CHILE</b>	02 2 884 46 06	2 años 2 years	GROUPE SEB CHILE Comercial Ltda Avenida Santa María 0858, Providencia - Santiago
<b>COLOMBIA</b>	018000520022	2 años 2 years	GROUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquira Cajica Cundinamarca
<b>HRVATSKA CROATIA</b>	01 30 15 294	2 godine 2 years	SEB mku & p d.o.o. Sarajevska 29, 10000 Zagreb

			
<b>ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC</b>	731 010 111	2 roky 2 years	Groupe SEB ČR s.r.o. Futurama Business Park (budova A) Sokolovská 651/136a 186 00 Praha 8
<b>DANMARK DENMARK</b>	44 66 31 55	2 år 2 years	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup
<b>مصر EGYPT</b>	16622	سنة واحدة 1year	جروب سب إيجيبت القاهرة: ١٢١ شارع الحجاز، مصر الجديدة الإسكندرية: طريق ٤ أمينو، سموحة
<b>EESTI ESTONIA</b>	668 1286	2 aastat 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
<b>SUOMI FINLAND</b>	09 8946 150	2 vuotta 2 years	Groupe SEB Finland OY Pakkalankuja 6 01510 Vantaa
<b>FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin</b>	09 74 50 47 74	2 ans 2 years	GRUPE SEB France Service Consommateur Tefal 112 Ch. Moulin Carron, TSA 92002 69134 ECULLY Cedex
<b>DEUTSCHLAND GERMANY</b>	0212 387 400	2 Jahre 2 years	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
<b>ELLADA GREECE</b>	2106371251	2 χρόνια 2 years	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Καβαλιεράτου 7 T.K. 145 64 K. Κηφισιά
<b>香港 HONG KONG</b>	8130 8998	1 year	SEB ASIA Ltd. 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon Hong-Kong
<b>MAGYARORSZÁG HUNGARY</b>	06 1 801 8434	2 év 2 years	GRUPE SEB CENTRAL-EUROPE Kft. 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14
<b>INDONESIA</b>	+62 21 5793 7007	1 year	GRUPE SEB INDONESIA (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, Jakarta 12910, Indonesia
<b>ITALIA ITALY</b>	1 99 207 354	2 anni 2 years	GRUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
<b>日本 JAPAN</b>	0570-077772	1年 1 year	株式会社グループセブジャパン 〒144-0042 東京都大田区羽田旭町11-1 羽田クロノゲート事務棟5F
<b>الأردن JORDAN</b>	5665505	1 year	www.tefal-me.com

			
<b>ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN</b>	727 378 39 39	2 жыл 2 years	ЖАҚ "ГРУППА СЕБ-ВОСТОК", Мәскеу, 125171, Ленинград тас жолы, 16А үй, 3- құрылыс, XII-ғимарат
<b>한국어 KOREA</b>	080-733-7878	1 year	(유)그룹 세브 코리아 서울특별시 종로구 종로1길 50, 더케이트윈타워 B동 14층 03142
<b>الكويت KUWAIT</b>	1807777 Ext :2104	1 year	www.tefal-me.com
<b>LATVJA LATVIA</b>	6 616 3403	2 gadi 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
<b>لبنان LEBANON</b>	4414727	1 year	www.tefal-me.com
<b>LIETUVA LITHUANIA</b>	5 214 0057	2 metai 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
<b>LUXEMBOURG</b>	0032 70 23 31 59	2 ans 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
<b>МАКЕДОНИЈА MACEDONIA</b>	(02) 20 50 319	2 години 2 years	Груп Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София
<b>MALAYSIA</b>	603 7802 3000	2 years	GROUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E Malaysia
<b>MEXICO</b>	(55) 52839354	1 año 1 year	Groupe Seb México S.A. de C.V. Calle Boulevard Miguel de Cervantes, Saavedra No 169 Piso 9, Col Ampliación Granada, C.P. 11520, Ciudad de México
<b>MOLDOVA</b>	22 224035	2 роки 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
<b>NEDERLAND The Netherlands</b>	0318 58 24 24	2 jaar 2 years	GROUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal
<b>سلطنة عُمان OMAN</b>	24703471	1 year	www.tefal-me.com
<b>POLSKA POLAND</b>	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne	2 lata 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw

			
<b>PORTUGAL</b>	808 284 735	2 anos 2 years	GRUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1950 - 327 Lisboa
قطر <b>QATAR</b>	44485555	1 year	www.tefal-me.com
<b>REPUBLIC OF IRELAND</b>	01 677 4003	2 years	GRUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
<b>ROMANIA</b>	0 21 316 87 84	2 ani 2 years	GRUPE SEB ROMÂNIA Str. Ernil Pangratti nr. 13 011881 București
<b>РОССИЯ RUSSIA</b>	495 213 32 30	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
المملكة العربية السعودية <b>SAUDI ARABIA</b>	920023701	2 years	www.tefal-me.com
<b>SRBIJA SERBIA</b>	060 0 732 000	2 godine 2 years	SEB Développement Đorđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
<b>SINGAPORE</b>	6550 8900	2 years	GRUPE SEB (Singapore) Pte. Ltd. 3A International Business Park #12-04/05, ICON@IBP Singapore 609935
<b>SLOVENSKO SLOVAKIA</b>	232 199 930	2 roky 2 years	GRUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava
<b>SLOVENIJA SLOVENIA</b>	02 234 94 90	2 leti 2 years	GRUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava
<b>ESPAÑA SPAIN</b>	933 06 37 65	2 años 2 years	GRUPE SEB IBÉRICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecourban 08018 Barcelona
<b>SVERIGE SWEDEN</b>	08 629 25 00	2 år 2 years	TEFAL - OBH Nordica Group AB Löfströms Allé 5 172 66 Sundbyberg
<b>SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND</b>	044 837 18 40	2 ans 2 Jahre 2 years	GRUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattpark
ประเทศไทย <b>THAILAND</b>	02 765 6565	2 years	GRUPE SEB THAILAND 2034/66 Italthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
<b>TÜRKIYE TURKEY</b>	444 40 50	2 YIL 2 years	GRUPE SEB ISTANBUL AS Dereboyu Cd. Bilim Sk. Sun Plaza No:5 K:2 Maslak 34398 Istanbul
الإمارات العربية المتحدة <b>UAE</b>	8002272	1 year	www.tefal-me.com

			
<b>Україна</b> <b>UKRAINE</b>	044 300 13 04	2 роки 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
<b>UNITED</b> <b>KINGDOM</b>	0345 602 1454	2 years	GROUPE SEB UK LTD Riverside House, Riverside Walk Windsor, Berkshire, SL4 1NA
<b>U.S.A.</b>	800-395-8325	1 year	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
<b>VIETNAM</b>	1800-555521	2 năm 2 years	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city

24/10/2018

## INTERNATIONAL GUARANTEE

**Date of purchase** / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostopäivä / Kjøpsdato / Inkøpsdatum / Ostukuupäev / Pirkuma datums / Įsigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажы / Чудашпρη ор. / Дата продажи / Сатылган күні / 購入日 / วันที่ซื้อ / 구입일자 / Датум на купување :

**Product reference** / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referența produktu / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / Унқатқ / Модель / Yürcü / 製品リファレンス番号 / รุ่นผลิตภัณฑ์ / 제품명 / Податоци за производот :

**Retailer name and address** / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Műtja kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmazó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговки обект / Назва та адреса продавця / Чудашпρη εταιρεια πωλησεων ή ημερα. / Название и адрес продавца / Сатушының атауы мен мекен-жайы / 販売店名、住所 / ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач :

**Distributor stamp** / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Žimogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečat distributera / Pečat trgovine / Forgalmazó pecsétje / Ștampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Чудп. / Печать продавца / Сатушының мөрі / 販売店印 / ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 소매점 직인 / Печат на дистрибутер :



9100038916